

Il-lista li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 24 ta' l-Att ta' l-Adeżjoni: Ir-Repubblika Ċeka

1. IL-LIBERTÀ TAL-MOVIMENT TAL-PERSUNI

It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea;

31968 L 0360: Id-Direttiva tal-Kunsill 68/360/KEE tal-15 ta' Ottubru 1968 dwar it-tneħħija ta' restrizzjonijiet fuq il-moviment u r-residenza fi hdan il-Komunità għal haddiema ta' l-Istati Membri u l-familji tagħhom (ĠU L 257, 19.10.1968, p. 13), kif l-aħħar emendata bi:

- 11994 N: L-Att li jikkonċerna l-kondizzjonijiet ta' l-adeżjoni u l-aġġustamenti għat-Trattati - l-Adeżjoni tar-Repubblika ta' l-Awstrija, ir-Repubblika tal-Finlandja u r-Renju ta' l-Isvezja (ĠU C 241, 29.8.1994, p. 21);

31968 R 1612: Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru. 1612/68 tal-15 ta' Ottubru 1968 dwar il-moviment liberu għall-haddiema fi hdan il-Komunità (ĠU L 257, 19.10.1968, p. 2), kif l-aħħar emendat bi:

- 31992 R 2434: Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru. 2434/92 tas-27.7.1992 (ĠU L 245, 26.8.1992, p. 1);

31996 L 0071: Id-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 Diċembru 1996 dwar haddiema li jintbagħtu jaħdmu barra mill-pajjiż fil-qafas tal-provvista tas-servizzi (ĠU L 18, 21.1.1997, p. 1).

1. Fir-rigward tal-moviment liberu tal-ħaddiema u tal-libertà li jiġu provduti servizzi f'dak li għandu x'jaqşam ma' l-ispostament temporanju ta' haddiema kif definit fl-Artikolu 1 tad-Direttiva Nru. 96/71/KE bejn ir-Repubblika Ċeka fuq naħa, u l-Belġju, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Estonja, il-Greċja, Spanja, Franza, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, l-Ungerija, l-Olanda, l-Awstrija, il-Polonja, il-Portugall, is-Slovenja, is-Slovakkja, il-Finlandja, l-Isvezja u r-Renju Unit fuq in-naħa l-oħra, l-Artikolu 39 u l-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 49 tat-Trattat tal-KE għandhom japplikaw fl-intier tagħhom biss skond id-disposizzjonijiet transitorji stipulati fil-paragrafi 2 sa 14.

2. B'deroga mill-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68 u sa l-aħħar tal-perijodu ta' sentejn wara d-data ta' l-adeżjoni, l-Istati Membri attwali ser japplikaw miżuri nazzjonali, jew dawk li joħorġu minn xi ftehim bilaterali, biex jirregolaw l-aċċess għas-swieq tax-xogħol tagħhom minn ċittadini Ċeki. L-Istati Membri attwali jistgħu jkomplu japplikaw dawn il-miżuri sa l-aħħar tal-perijodu ta' hames snin wara d-data ta' l-adeżjoni.

Ċittadini Ċeki li jkunu jaħdmu skond il-liġi f'xi Stat Membru attwali fid-data ta' l-adeżjoni u li kienu tħallew jidhlu fis-suq tax-xogħol ta' dak l-Istat Membru għal perijodu mingħajr interruzzjoni ta' 12-il xahar jew aktar għandhom igawdu aċċess għas-suq tax-xogħol ta' dak l-Istat Membru iżda mhux għas-suq tax-xogħol ta' Stati Membri oħra li japplikaw xi miżuri nazzjonali.

Ċittadini Ċeki li thallew jidhlu fis-suq tax-xogħol ta' xi Stat Membru attwali wara l-adeżjoni għal perijodu mingħajr interruzzjoni ta' 12-il xahar jew aktar għandhom ukoll igawdu l-istess drittijiet.

Iċ-ċittadini Ċeki msemija fit-tieni u t-tielet sub-paragrafi ta' hawn qabel jieqfu milli jgawdu d-drittijiet li hemm f'dawk is-sub-paragrafi jekk minn jeddhom jitolqu mis-suq tax-xogħol ta' l-Istat Membru attwali in kwistjoni.

Ċittadini Ċeki li jkunu jaħdmu skond il-liġi f'xi Stat Membru attwali fid-data ta' l-adeżjoni, jew matul xi perijodu li fih ikunu applikati miżuri nazzjonali, u li kienu thallew jidhlu fis-suq tax-xogħol ta' dak l-Istat Membru għal perijodu ta' inqas minn 12-il xahar ma għandhomx igawdu dawn id-drittijiet.

3. Qabel l-aħħar tal-perijodu ta' sentejn wara d-data ta' l-adeżjoni, il-Kunsill għandu jeżamina l-mod kif qed jaħdmu d-disposizzjonijiet transitorji stipulati fil-paragrafu 2, abbażi ta' rapport mill-Kummissjoni.

Hekk kif dan l-eżami jintemm, u mhux aktar tard mill-aħħar tal-perijodu ta' sentejn wara d-data ta' l-adeżjoni, l-Istati Membri attwali għandhom javżaw lill-Kummissjoni jekk humiex ser ikomplu japplikaw miżuri nazzjonali jew miżuri li joħorġu minn xi ftehim bilaterali, jew jekk humiex ser japplikaw l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68 minn dakinhar 'l quddiem. Fin-nuqqas ta' dan l-avviż, l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68 għandhom japplikaw.

4. Fuq talba tar-Repubblika Ċeka, jista' jsir eżami għal darb'ohra. Il-proċedura li hemm referenza għaliha fil-paragrafu 3 għandha tapplika u għandha tintemm fi żmien sitt xhur minn meta tasal it-talba tar-Repubblika Ċeka.
5. Stat Membru li jżomm fis-seħh miżuri nazzjonali jew miżuri li joħorgu minn xi ftehim bilaterali fl-aħħar tal-perijodu ta' hames snin imsemmi fil-paragrafu 2 jista', f'każ ta' taqlib serju jew ta' theddida ta' taqlib serju fis-suq tax-xogħol tiegħu u wara li javża lill-Kummissjoni, ikompli japplika dawn il-miżuri sa l-aħħar tal-perijodu ta' seba' snin wara d-data ta' l-adeżjoni. Fin-nuqqas ta' dan l-avviz, l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68 għandhom japplikaw.
6. Matul il-perijodu ta' seba' snin wara d-data ta' l-adeżjoni, dawk l-Istati Membri fejn l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68 japplikaw fir-rigward ta' ċittadini Ċeki bis-saħħa tal-paragrafi 3, 4 jew 5, u li jkunu qed joħorgu permessi tax-xogħol lil ċittadini tar-Repubblika Ċeka għal skopijiet ta' kontroll matul dan il-perijodu, ser jagħmlu dan b'mod awtomatiku.
7. Dawk l-Istati Membri fejn l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68 japplikaw fir-rigward ta' ċittadini Ċeki bis-saħħa tal-paragrafi 3, 4 jew 5, jistgħu jirrikorru għall-proċeduri stipulati fis-sub-paragrafi ta' hawn taht sa l-aħħar tal-perijodu ta' seba' snin wara d-data ta' l-adeżjoni.

Meta xi Stat Membru li hemm referenza għalih fl-ewwel sub-paragrafu jgħaddi minn jew jipprevedi taqlib fis-suq tax-xogħol tiegħu li jista' jhedded b'mod serju l-livell ta' l-għajxien jew il-livell ta' l-impjiegi f'regjun jew f'tip ta' xogħol partikolari, dak l-Istat Membru għandu jinforma b'dan lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra u għandu jgħaddilhom l-informazzjoni rilevanti kollha. Abbażi ta' din l-informazzjoni, l-Istat Membru jista' jitlob lill-Kummissjoni biex tiddikjara li l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68, għandha tiġi sospiza fl-intier tagħha jew f'parti minnha sabiex iregga' lura għan-normal is-sitwazzjoni f'dak ir-regjun jew tip ta' xogħol. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar is-sospensjoni, it-tul ta' żmien u l-iskop tagħha, mhux aktar tard minn ġimagħtejn wara li taslilha dik it-talba u għandha tavża lill-Kunsill b'din id-deċizjoni. Stat Membru jista', fi żmien ġimagħtejn mid-data tad-Deċizjoni tal-Kummissjoni, jitlob lill-Kunsill biex jannulla jew jemenda d-Deċizjoni. Il-Kunsill għandu jaġixxi fuq dik it-talba b'maġġoranza kwalifikata fi żmien ġimagħtejn.

Stat Membru li hemm referenza għalih fl-ewwel sub-paragrafu, f'każijiet urġenti u eċċezzjonali, jista' jissospendi l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68, u wara dan jaġhti avviz motivat *ex-post* lill-Kummissjoni.

8. Sakemm l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68 hija sospiza bis-sahha tal-paragrafi 2 sa 5 u 7 ta' hawn qabel, l-Artikolu 11 tar-Regolament ghandu japplika fir-Repubblika Ċeka fir-rigward ta' ċittadini ta' l-Istati Membri attwali, u fl-Istati Membri attwali fir-rigward ta' ċittadini Ċeki skond il-kondizzjonijiet li ġejjin:

- il-membri tal-familja ta' haddiem li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 10(1)(a) tar-Regolament, li jirresjedu skond il-liġi ma' dak il-haddiem fit-territorju ta' xi Stat Membru fid-data ta' l-adeżjoni, għandhom ikollhom, ma' l-adeżjoni, aċċess immedjat għas -suq tax-xogħol ta' dak l-Istat Membru. Dan ma japplikax għall-membri tal-familja ta' haddiem li thalla jidhol skond il-liġi fis-suq tax-xogħol ta' dak l-Istat Membru għal perijodu ta' inqas minn 12-il xahar;
- il-membri tal-familja ta' haddiem li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 10(1)(a) tar-Regolament, li jirresjedu skond il-liġi ma' dak il-haddiem fit-territorju ta' xi Stat Membru minn data li tiġi wara d-data ta' l-adeżjoni, iżda matul il-perijodu li fih id-disposizzjonijiet transitorji stipulati hawn fuq japplikaw, għandhom ikollhom aċċess għas-suq tax-xogħol ta' l-Istat Membru konċernat ladarba jkunu ilhom residenti fl-Istat Membru konċernat għal ta' l-anqas tmintax-il xahar jew mit-tielet sena wara d-data ta' l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, skond liema tiġi l-ewwel.

Dawn id-disposizzjonijiet huma bla preġudizzju għal miżuri li huma aktar favorevoli kemm jekk huma miżuri nazzjonali kif ukoll jekk joħorgu minn xi ftehim bilaterali.

9. Sakemm ċerti disposizzjonijiet tad-Direttiva 68/360/KEE ma jistgħux jiġu mifruda minn dawk tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68 li l-applikazzjoni tagħhom hija differita konformement mal-paragrafi 2 sa 5 u 7 u 8, ir-Repubblika Ċeka u l-Istati Membri attwali jistgħu jidderogaw minn dawk id-disposizzjonijiet sakemm ikun meħtieġ għall-applikazzjoni tal-paragrafi 2 sa 5 u 7 u 8.

10. Kull meta miżuri nazzjonali, jew miżuri li joħorgu minn xi ftehim bilaterali, huma applikati mill-Istati Membri attwali bis-saħħa tad-disposizzjonijiet transitorji stipulati hawn qabel, ir-Repubblika Ċeka tista' żżomm fis-seħħ miżuri ekwivalenti fir-rigward ta' ċittadini ta' l-Istat jew Stati Membri konċernati.

11. Jekk l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru 1612/68 hija sospiza minn xi Stat Membru attwali, ir-Repubblika Ċeka tista' tirrikorri għall-proċeduri stipulati fil-paragrafu 7 fir-rigward ta' l-Estonja, tal-Latvja, tal-Litwanja, ta' l-Ungerija, tal-Polonja, tas-Slovenja jew tas-Slovakkja. Matul perijodi bħal dawn, il-permessi tax-xogħol maħruġa mir-Repubblika Ċeka għal skopijiet ta' kontroll lil ċittadini ta' l-Estonja, tal-Latvja, tal-Litwanja, ta' l-Ungerija, tal-Polonja, tas-Slovenja jew tas-Slovakkja għandhom jinħarġu b'mod awtomatiku.

12. Kull Stat Membru attwali li japplika miżuri nazzjonali skond il-paragrafi 2 sa 5 u 7 sa 9, jista' jdahhal, taht il-liġi nazzjonali, libertà ta' moviment akbar minn dik li tkun teżisti fid-data ta' l-adeżjoni, inkluż aċċess sħiħ għas-suq tax-xogħol. Mit-tielet sena wara d-data ta' l-adeżjoni, kull Stat Membru attwali li japplika miżuri nazzjonali jista' f'kull hin jiddeċiedi li minflok japplika l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68. Il-Kummissjoni għandha tkun infurmata b'deċiżjonijiet bħal dawn.

13. Sabiex jilqgħu għal taqlib serju jew xi theddida ta' taqlib serju f'setturi speċifiċi ta' servizzi sensittivi fis-swieq tax-xogħol tagħhom, li jistgħu isehħu f'ċerti regġuni minhabba l-provvista ta' servizzi minn pajjiz għall-iehor, kif definit fl-Artikolu 1 tad -Direttiva 96/71/KE, u sakemm ikunu japplikaw miżuri nazzjonali jew dawk li johorġu minn xi ftehim bilaterali għall-moviment liberu ta' haddiema Ċeki bis-saħħa tad-disposizzjonijiet transitorji stipulati hawn qabel, il-Ġermanja u l-Awstrija jistgħu, wara li javżaw lill-Kummissjoni, jidderogaw mill-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 49 tat-Trattat tal-KE bl-iskop li jillimitaw fil-kuntest tal-provvista ta' servizzi minn kumpanniji stabbiliti fir-Repubblika Ċeka, l-ispostament temporanju tal-haddiema li d-dritt tagħhom li jiksbu xogħol fil-Ġermanja u l-Awstrija huwa soġġett għal miżuri nazzjonali.

Il-lista ta' setturi tas-servizzi li jistgħu jaqgħu taħt din id-deroga hi kif ġej:

– fil-Ġermanja:

Settur	kodiċi NACE ^(*) , sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor
Kostruzzjoni, inklużi ferġat relatati	45.1 sa 4; Attivitajiet imnizzlin fl-Anness tad-Direttiva 96/71/KE
Tindif industrijali	74.70 Tindif industrijali
Servizzi oħra	74.87 L-attivitajiet ta' dekoraturi nterni biss

– fl-Awstrija

Settur	kodiċi NACE ^(*) , sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor
Attivitajiet ta' servizzi ta' l-ortikultura	01.41
Il-qtuġh, it-tingir u t-tlestija tal-ġebbla	26.7
Il-manifattura ta' strutturi tal-metall u ta' partijiet ta' strutturi	28.11
Kostruzzjoni, inklużi ferġat relatati	45.1 sa 4; Attivitajiet imnizzlin fl-Anness tad-Direttiva 96/71/KE
Attivitajiet ta' sigurtà	74.60
Tindif industrijali	74.70
Kura fid-dar	85.14
Xogħol soċjali u attivitajiet mingħajr akkomodazzjoni	85.32

(*) NACE: ara 31990 R 3037: Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru. 3037/90 tad-9 ta' Ottubru 1990 dwar il-klassifikazzjoni statistika ta' l-attivitajiet ekonomiċi fil-Komunità Ewropea (ĠU L 293, 24.10.1990, p.1), kif l-aħħar emendat bi 32002 R 0029: Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru. 29/2002 tad-19.12.2001 (ĠU L 6, 10.1.2002, p. 3)

Sakemm il-Ġermanja jew l-Awstrija jidderogaw mill-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 49 tat-Trattat tal-KE skond is-sub-paragrafi ta' hawn qabel, ir-Repubblika Ċeka tista' tiehu miżuri ekwivalenti wara li tavża lill-Kummissjoni.

L-effett ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu ma għandux iwassal għal kondizzjonijiet iktar ristrettivi għall-ispostament temporanju ta' haddiema fil-kuntest tal-provvista ta' servizzi minn pajjiż għall-iehor bejn il-Ġermanja jew l-Awstrija u r-Repubblika Ċeka minn dawk li kienu fis-seħh fid-data ta' l-iffirmar tat-Trattat ta' l-Adeżjoni.

14. L-effett ta' l-applikazzjoni tal-paragrafi 2 sa 5 u 7 sa 12 ma għandux iwassal għal kondizzjonijiet ta' aċċess iktar ristrettivi għas-swieq tax-xogħol ta' l-Istati Membri attwali għal ċittadini Ċeki minn dawk li jkunu fis-seħh fid-data ta' l-iffirmar tat-Trattat ta' l-Adeżjoni.

Minkejja l-applikazzjoni tad-disposizzjonijiet stipulati fil-paragrafi 1 sa 13, l-Istati Membri attwali għandhom jagħtu preferenza lil haddiema ċittadini ta' l-Istati Membri fuq haddiema ċittadini ta' pajjiżi terzi f'dak li għandu x'jaqsam ma' l-aċċess għas-suq tax-xogħol tagħhom matul kull perijodu fejn jiġu applikati miżuri nazzjonali jew dawk li joħorgu minn xi ftehim bilaterali.

Haddiema emigranti Ċeki u l-familji tagħhom li jirresjedu skond il-ligi u li jaħdmu fi Stat Membru ieħor jew haddiema emigranti minn Stati Membri ohra u l-familji tagħhom li jirresjedu skond il-ligi u li jaħdmu fir-Repubblika Ċeka ma għandhomx jiġu ttrattati b'mod iktar ristrettiv minn dawk il-persuni minn pajjiżi terzi li jirresjedu u jaħdmu f'dak l-Istat Membru jew fir-Repubblika Ċeka rispettivament. Barra minn hekk, fl-applikazzjoni tal-prinċipju ta' preferenza Komunitarja, haddiema emigranti minn pajjiżi terzi li jirresjedu u jaħdmu fir-Repubblika Ċeka ma għandhomx jiġu ttrattati aħjar minn ċittadini tar-Repubblika Ċeka.

2. IL-MOVIMENT LIBERU TAL-KAPITAL

It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea;

It-Trattat li jistabbilixxi il-Komunità Ewropea.

1. Minkejja l-obbligi fit-Trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea, ir-Repubblika Ċeka tista' żżomm fis-seħh għal hames snin mid-data ta' l-adeżjoni ir-regoli stipulati fl-Att Nru. 219/1995 Sb., dwar il-Kambju, kif emendat, dwar l-akkwist ta' residenzi sekondarji minn ċittadini ta' xi Stati Membru li ma jkunux residenti fir-Repubblika Ċeka u minn kumpanniji ffurmati skond il-ligijiet ta' Stat Membru ieħor u li la jkunu stabbiliti u lanqas ma jkollhom ferġha jew aġenzija li tirrapreżenthom fit-territorju tar-Repubblika Ċeka.

2. Minkejja l-obbligi fit-Trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea, ir-Repubblika Ċeka tista' żżomm fis-sehh għal seba' snin mid-data ta' l-adeżjoni ir-regoli stipulati fl-Att dwar il-Kambju Nru. 219/1995 Sb. kif emendat, fl-Att Nru. 299/1991 Sb. dwar l-arrangament ta' relazzjonijiet ta' proprjetà fir-rigward ta' art u proprjetà agrikola oħra, u fl-Att Nru. 95/1999 Sb. dwar il-kondizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mat-trasferiment ta' art agrikola u foresti minn proprjetà ta' l-istat għal proprjetà ta' entijiet oħra fir-rigward ta' l-akkwist ta' art agrikola u foresti minn ċittadini ta' xi Stat Membru u minn kumpanniji ffurmati skond il-ligijiet ta' Stat Membru ieħor li la huma stabbiliti u lanqas registrati fir-Repubblika Ċeka. Fir-rigward ta' l-akkwist ta' art agrikola u foresti, ċittadin ta' xi Stat Membru fl-ebda każ ma jista' jiġi ttrattata b'mod anqas favorevoli minn kif kien ittrattat fid-data ta' l-iffirmar tat-Trattat ta' l-Adeżjoni jew b'mod iktar restrittiv minn kif jiġi ttrattat ċittadin ta' pajjiż terz.

Bdiewa li jaħdmu għal rashom li huma ċittadini ta' Stat Membru ieħor u li jixtiequ li jistabbilixxu ruhhom u jirrisjedu fir-Repubblika Ċeka, ma għandhomx ikunu soġġetti għad-disposizzjonijiet tas-sub-paragrafu ta' qabel jew għal xi proċeduri li mhumieq soġġetti għalihom ċittadini tar-Repubblika Ċeka.

Revizjoni ġenerali ta' dawn il-miżuri transitorji għandha ssir fit-tielet sena wara d-data ta' l-adeżjoni. Għal dan il-ghan, il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport lill-Kunsill. Il-Kunsill, fuq proposta mill-Kummissjoni, jista' b'mod unanimu jiddeċiedi li jqassar jew jistabbilixxi il-perijodu transitorju indikat fl-ewwel sub-paragrafu.

Jekk ikun hemm evidenza biżżejjed li, meta jiskadi l-perijodu transitorju, ser ikun hemm taqlib serju jew xi theddida ta' taqlib serju fis-suq ta' l-art agrikola tar-Repubblika Ċeka, il-Kummissjoni, fuq talba tar-Repubblika Ċeka, għandha tiddeċiedi dwar l-estensjoni tal-perijodu transitorju sa massimu ta' tliet snin.

3. L-AGRIKOLTURA

A. IL-LEĖISLAZZJONI VETERINARJA

1. 31964 L 0433: Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE 1964 dwar il-kundizzjonijiet tas-saħħa għall-produzzjoni u l-*marketing* ta' laħam frisk (ĠU P 121, 29.7.1964, p. 2012 u wara emendata u kkonsolidata fil-ĠU L 268, 29.6.1991, p. 71), kif l-aħħar emendata bi:

– 31995 L 0023: Id-Direttiva tal-Kunsill 95/23/KE tat-22.6.1995 (ĠU L 243, 11.10.1995, p. 7);

31971 L 0118: Id-Direttiva tal-Kunsill 71/118/KEE tal-15 ta' Frar 1971 dwar il-problemi ta' saħħa li jolqtu l-produzzjoni u t-tqegħid fis-suq ta' laħam frisk tat-tigieġ (ĠU L 55, 8.3.1971, p. 23 u wara emendata u aġġornata fil-ĠU L 62, 15.3.1993, p. 6), kif l-aħħar emendata bi:

– 31997 L 0079: Id-Direttiva tal-Kunsill 97/79/KE tat-18.12.1997 (ĠU L 24, 30.1.1998, p. 31);

31977 L 0099: Id-Direttiva tal-Kunsill 77/99/KEE tal-21 ta' Diċembru 1976 dwar problemi ta' saħħa li jolqtu l-produzzjoni u l-*marketing* ta' prodotti tal-laħam u ċerti prodotti oħra li ġejjin mill-bhejjem (ĠU L 26, 31.1.1977, p. 85 u wara emendata u agġornata fil-ĠU L 57, 2.3.1992, p. 4), kif l-aħħar emendata bi:

– 31997 L 0076: Id-Direttiva tal-Kunsill 97/76/KE tas-16.12.1997 (ĠU L 10, 16.1.1998, p. 25);

31989 L 0437: Id-Direttiva tal-Kunsill 89/437/KEE ta' l-20 ta' Ġunju 1989 dwar il-problemi ta' l-iġjene u tas-saħħa li jolqtu l-produzzjoni u t-tqegħid fis-suq ta' prodotti tal-bajd (ĠU L 212, 22.7.1989, p. 87), kif l-aħħar emendata bi:

– 31996 L 0023: Id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29.4.1996 (ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10);

31992 L 0046: Id-Direttiva tal-Kunsill 92/46/KEE tas-16 ta' Ġunju 1992 li tistipula r-regoli tas-saħħa dwar il-produzzjoni u t-tqegħid fis-suq ta' ħalib nej, ħalib trattat bis-shana u prodotti ibbazati fuq il-ħalib (ĠU L 268, 14. 9. 1992, p. 1), kif l-aħħar emendata bi:

– 31996 L 0023: Id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29.4.1996 (ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10).

- (a) Il-htigiet strutturali stipulati fl-Annessi I u II tad-Direttiva 64/433/KEE, fl-Annessi I u II tad-Direttiva 71/118/KEE, fl-Annessi A u B tad-Direttiva 77/99/KEE, fl-Anness tad-Direttiva 89/437/KEE u fl-Anness B tad-Direttiva 92/46/KEE ma għandhomx japplikaw għal stabbilimenti tar-Repubblika Ċeka imnizzla fl-Appendiċi A ta' dan l-Anness sal-31 ta' Diċembru 2006, skond il-kondizzjonijiet stipulati hawn taht.
- (b) Sakemm l-istabbilimenti li hemm referenza għalihom fil-paragrafu (a) ta' hawn qabel igawdu mid-disposizzjonijiet ta' dak il-paragrafu, il-prodotti li joriġinaw minn dawk l-istabbilimenti għandhom jitqiegħdu biss fis-suq domestiku jew jiġu wżati għal aktar ipproċessar fi stabbilimenti domestiċi li huma wkoll koperti mid-disposizzjonijiet tal-paragrafu (a), irrespettivament mid-data tal-*marketing*. Dawn il-prodotti għandhom igibu marka speċjali tas-saħħa.
- Is-sub-paragrafu ta' qabel japplika wkoll għal kull prodott li joriġina minn stabbilimenti tal-laħam integrati, fejn parti mill-istabbiliment taqa' taht id-disposizzjonijiet tal-paragrafu (a).
- (c) Ir-Repubblika Ċeka għandha tiżgura li tikkonforma b'mod gradwali mal-htigiet strutturali li hemm referenza għalihom fil-paragrafu (a) skond it-termini taż-żmien imnizzla fl-Appendiċi A ta' dan l-Anness biex ikunu msewwija n-nuqqasijiet eżistenti. Ir-Repubblika Ċeka għandha tiżgura li jkunu jistgħu ikomplu joperaw biss dawk l-istabbilimenti li sal-31 ta' Diċembru 2006 ikunu konformi b'mod sħiħ ma' dawn il-htigiet. Ir-Repubblika Ċeka għandha tissottometti rapporti annwali lill-Kummissjoni dwar il-progress milhuq f'kull wieħed mill-istabbilimenti mnizzla fl-Appendiċi A, flimkien ma' lista ta' l-istabbilimenti li jkunu sewwew in-nuqqasijiet eżistenti matul is-sena partikolari.

- (d) Il-Kummissjoni tista' taġġorna l-Appendiċi A li hemm referenza għalih fil-paragrafu (a) qabel l-ađeżjoni u sal-31 ta' Diċembru 2006, u f'dan il-kuntest tista' żżid b'numru limitat jew tneħhi stabbilimenti individwali, skond il-progress li jkun sar fir-rimedju tan-nuqqasijiet eżistenti u tar-riżultat tal-proċess ta' sorveljar.

Regoli dettaljati ta' implimentazzjoni biex jiżguraw l-operat bla xkiel tar-reġim transitorju ta' hawn qabel għandhom jiġu adottati skond l-Artikolu 16 tad-Direttiva 64/433/KEE, l-Artikolu 21 tad-Direttiva 71/118/KEE, l-Artikolu 20 tad-Direttiva 77/99/KEE, l-Artikolu 14 tad-Direttiva 89/437/KEE u l-Artikolu 31 tad-Direttiva 92/46/KEE.

2. 31999 L 0074: Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/74/KE tad-19 ta' Lulju 1999 li tistipula *standards* minimi għall-protezzjoni tat-tiġieġ tal-bajd (ĠU L 203, 3.8.1999, p. 53).

Sal-31 ta' Diċembru 2009, stabbilimenti fir-Repubblika Ċeka mnizzla fl-Appendiċi B ta' dan l-Anness jistgħu ikomplu jużaw gaġeġ li mhumiex konformi mal-htigiet minimi ta' l-għoli stipulati fl-Artikolu 5(1)(4) tad-Direttiva 1999/74/KE, sakemm ma jkollhomx aktar minn 16-il sena u sakemm dawn ikunu mill-anqas 36 ċm għolja f'mill-anqas 65% ta' l-area tal-gaġġa u imkien ma jkunu baxxi anqas minn 33 ċm.

B. IL-LEĠISLAZZJONI FITOSANITARJA

31982 L 0471: Id-Direttiva tal-Kunsill 82/471/KEE tat-30 ta' Ġunju 1982 li tikkonċerna ċerti prodotti użati fl-għalf tal-bhejjem (ĠU L 213, 21.7.1982, p. 8), kif l-aħħar emendata bi:

- 31999 L 0020: Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/20/KE tat-22.3.1999 (ĠU L 80, 25.3.1999, p. 20).

Minkejja l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 82/471/KEE, ir-Repubblika Ċeka tista' tkompli thalli jsir *marketing* fit-territorju tagħha ta' għalf ibbażat fuq l-ispeċi tal-ħmira *Candida utilis* ikkultivata fuq fibri veġetali sakemm tittiehed deċiżjoni skond l-Artikolu 6 tad-Direttiva jew sa sentejn wara d-data ta' l-ađeżjoni, skond liema tiġi l-ewwel, sakemm ir-Repubblika Ċeka tissottometti d-dokumentazzjoni li hemm referenza għaliha fl-Artikolu 7 lill-Kummissjoni mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2003.

4. IL-POLITIKA DWAR IT-TRASPORT

31993 R 3118: Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru. 3118/93 tal-25 ta' Ottubru 1993 li jistipula l-kondizzjonijiet li taħthom trasportaturi li mhumex residenti jistgħu jhaddmu servizzi ta' trasport nazzjonali tal-merkanzija bit-triq f'xi Stat Membru (ĠU L 279, 12.11.1993, p.1), kif l-aħħar emendat bi:

- 32002 R 0484: Ir-Regolament (KE) Nru. 484/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-1.3.2002 (ĠU L 76, 19.03.2002, p. 1).

- (a) B' deroga mill-Artikolu 1 tar-Regolament (KEE) Nru. 3118/93 u sa l-aħħar tat-tieni sena wara d-data ta' l-adeżjoni, trasportaturi stabbiliti fir-Repubblika Ċeka ma għandhomx jithallew iħaddmu servizzi ta' trasport nazzjonali tal-merkanzija bit-triq fl-Istati Membri l-oħra, u trasportaturi stabbiliti fl-Istati Membri l-oħra ma għandhomx jithallew iħaddmu servizzi ta' trasport nazzjonali tal-merkanzija bit-triq fir-Repubblika Ċeka.
- (b) Qabel l-aħħar tat-tieni sena wara d-data ta' l-adeżjoni, l-Istati Membri għandhom javżaw lill-Kummissjoni dwar jekk humiex ser jestendu dan il-perijodu b'massimu ta' sentejn jew jekk humiex ser japplikaw b'mod shiħ l-Artikolu 1 tar-Regolament minn dakinhar 'l quddiem. Fin-nuqqas ta' dan l-avviż, l-Artikolu 1 tar-Regolament għandu japplika. Huma biss dawk it-trasportaturi stabbiliti f'dawk l-Istati Membri fejn japplika l-Artikolu 1 tar-Regolament, li jistgħu jħaddmu servizzi ta' trasport nazzjonali tal-merkanzija bit-triq f'dawk l-Istati Membri l-oħra fejn japplika wkoll l-Artikolu 1.
- (c) Qabel l-aħħar tar-raba' sena wara d-data ta' l-adeżjoni, f'każ li s-suq nazzjonali tat-trasport tal-merkanzija bit-triq isofri jew ikun mhedded minn taqlib serju, l-Istati Membri fejn l-Artikolu 1 tar-Regolament ma japplikax bis-saħħa tal-paragrafu (b) ta' hawn fuq għandhom javżaw lill-Kummissjoni dwar jekk humiex se jestendu dan il-perijodu b'massimu ta' sena jew jekk humiex se japplikaw b'mod shiħ l-Artikolu 1 tar-Regolament minn dakinhar 'l quddiem. Fin-nuqqas ta' dan l-avviż, l-Artikolu 1 tar-Regolament għandu japplika. Huma biss dawk it-trasportaturi stabbiliti f'dawk l-Istati Membri fejn japplika l-Artikolu 1 tar-Regolament, li jistgħu jħaddmu servizzi ta' trasport nazzjonali tal-merkanzija bit-triq f'dawk l-Istati Membri l-oħra fejn japplika wkoll l-Artikolu 1.

- (d) Sakemm l-Artikolu 1 tar-Regolament ma japplikax b'mod shih fl-Istati Membri kollha, daww l-Istati Membri fejn l-Artikolu 1 tar-Regolament japplika bis-sahha tal-paragrafi (b) jew (c) ta' hawn fuq jistghu jirrikorru għall-proċedura stipulata hawn taht.

Meta s-suq nazzjonali jew parti minnu ta' xi Stat Membru li hemm referenza għalih fis-sub-paragrafu ta' qabel isofri taqlib serju minhabba jew aggravat mill-kabotaġġ, bhal meta l-provista taqbez b'mod serju d-domanda jew meta jkun hemm theddida għall-istabbiltà finanzjarja jew għas-sopravivenza ta' numru mdaqqas ta' intrapriżi tat-trasport tal-merkanzija bit-triq, dak l-Istat Membru għandu jinforma b'dan lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra u jgħaddilhom id-dettalji rilevanti kollha. Abbażi ta' din l-informazzjoni, l-Istat Membru jista' jitlob lill-Kummissjoni biex tissospendi, fl-intier jew f'parti minnu, l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 1 tar-Regolament, sabiex iregga' lura s-sitwazzjoni għan-normal.

Il-Kummissjoni għandha teżamina s-sitwazzjoni abbażi ta' l-informazzjoni mgħoddija lilha mill-Istat Membru kkonċernat u għandha tiddeċiedi fi żmien xahar minn meta tirċievi t-talba dwar jekk hemmx bżonn li jiġu adottati miżuri ta' salvagwardja. Il-proċedura stipulata fit-tieni, t-tielet u r-raba' sub-paragrafi tal-paragrafu 3, kif ukoll il-paragrafi 4, 5 u 6 ta' l-Artikolu 7 tar-Regolament għandha tapplika.

F'każijiet urġenti u eċċezzjonali, Stat Membru li hemm referenza għalih fl-ewwel sub-paragrafu ta' hawn fuq, jista' jissospendi l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 1 sa 6 tar-Regolament (KEE) Nru. 1612/68, u wara jagħti avviż motivat *ex-post* lill-Kummissjoni.

- (e) Sakemm l-Artikolu 1 tar-Regolament ma jġix applikat bis-saħħa tal-paragrafi (a) sa (c) ta' hawn qabel, l-Istati Membri jistgħu jirregolaw l-aċċess għas-servizzi ta' tagħhom tat-trasport nazzjonali tal-merkanzija bit-triq billi progressivament ipartu l-awtorizzazzjonijiet għall-kobataġġ permezz ta' ftehim bilaterali. Dan jista' jinkludi l-possibbiltà ta' liberalizzazzjoni shiha.
- (f) L-applikazzjoni tal-paragrafi (a) sa (d) ma għandhiex tirriżulta f'aċċess iktar ristrett għas-servizzi ta' trasport nazzjonali tal-merkanzija bit-triq minn dak li kien jeżisti fid-data ta' l-iffirmar tat-Trattat ta' l-Adezzjoni.

5. IT-TASSAZZJONI

- 1. 31977 L 0388: Is-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas-17 ta' Mejju 1977 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mat-taxxi fuq il-valur tal-bejgħ - Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU L 145, 13.6.1977, p. 1), kif l-aħħar emendata bi:
 - 32002 L 0038: Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/38/KE tas-7.5.2002 (ĠU L 128, 15.5.2002, p. 41).

- (a) B'deroga mill-Artikolu 12(3)(a) tad-Direttiva 77/388/KEE, ir-Repubblika Ċeka tista' żżomm fis-seħħ rata mnaqqsa ta' taxxa fuq il-valur miżjud ta' mhux anqas minn 5% sal-31 ta' Diċembru 2007 fuq a) il-provvista ta' energija ta' shana użata għat-tishin u għall-produzzjoni ta' ilma shun minn familji u minn imprendituri żgħar li mhumiex irregistrati għall-VAT, minbarra l-materja prima użata biex tiġġenera l-enerġija ta' shana, u b) fuq il-provvista ta' xogħol ta' kostruzzjoni għal djar residenzjali li mhux provdut bħala parti mill-politika soċjali, u minbarra l-materjal tal-bini.
- (b) Sabiex tapplika l-Artikolu 28(3)(b) tad-Direttiva 77/388/KEE, ir-Repubblika Ċeka tista' żżomm fis-seħħ eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud fuq it-trasport internazzjonali tal-passiġġieri imsemmi f'punt 17 ta' l-Anness F tad-Direttiva, sakemm il-kundizzjoni stipulata fl-Artikolu 28(4) tad-Direttiva titwettaq jew sakemm l-istess eżenzjoni hija applikata minn xi wiehed mill-Istati Membri attwali, skond liema tiġi l-ewwel.
2. 31992 L 0079: Id-Direttiva tal-Kunsill 92/79/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-approssimazzjoni tat-taxxi fuq is-sigaretti (ĠU L 316, 31.10.1992, p. 8), kif l-aħħar emendata bi:
- 32002 L 0010: Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/10/KE tat-12.2.2002 (ĠU L 46, 16.2.2002, p. 26).

B'deroga mill-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 92/79/KEE, ir-Repubblika Ċeka tista' tipposponi sal-31 ta' Diċembru 2006 l-applikazzjoni tat-taxxa tas-sisa minima globali ekwivalenti għal 57% tal-prezz tal-bejgħ bl-imnut (inklużi t-taxxi kollha) u minimu ta' EUR 60 għal kull 1000 sigarett tas-sigaretti li jaqgħu fil-kategorija tal-prezz l-aktar imfittex, sakemm matul dak il-perijodu r-Repubblika Ċeka tressaq b'mod gradwali ir-rati tat-taxxa tas-sisa tagħha lejn it-taxxa tas-sisa minima globali stipulata fid-Direttiva. Ir-Repubblika Ċeka tista' wkoll tipposponi sal-31 ta' Diċembru 2007 l-applikazzjoni tat-taxxa tas-sisa minima globali ta' EUR 64 fuq il-prezz tal-bejgħ bl-imnut (inklużi t-taxxi kollha) tas-sigaretti li jaqgħu fil-kategorija tal-prezz l-aktar imfittex, sakemm matul dak il-perijodu r-Repubblika Ċeka tressaq b'mod gradwali ir-rati tat-taxxa tas-sisa tagħha lejn it-taxxa tas-sisa minima globali stipulata fid-Direttiva.

Bla preġudizzju għall-Artikolu 8 tad-Direttiva tal-Kunsill 92/12/KEE¹ dwar l-arrangamenti generali għall-prodotti soġġetti għat-taxxa tas-sisa u għaž-żamma, iċ-ċirkolazzjoni u l-kontroll ta' dawn il-prodotti, sakemm waħda jew l-oħra mid-derogi ta' hawn qabel tkun tapplika, l-Istati Membri, wara li jkunu għarrfu lill-Kummissjoni, jistgħu jżommu fis-seħħ l-istess limiti kwantitattivi applikati għall-importazzjoni minn terzi pajjiżi għas-sigaretti li jistgħu jiddaħħlu fit-territorji tagħhom mir-Repubblika Ċeka mingħajr ma tithallas taxxa tas-sisa aktar. L-Istati Membri li jagħmlu użu minn din il-possibbiltà jistgħu jagħmlu l-kontrolli meħtieġa sakemm dawn il-kontrolli iħallu s-suq intern jaħdem kif imiss.

¹ ĠU L 76, tat-23.3.1992, p.1. Id-Direttiva kif l-aħħar emendata mid-Direttiva tal-Kunsill 2000/47/KE (ĠU L 193, tad-29.7.2000 p. 73).

3. 31992 L 0080: Id-Direttiva tal-Kunsill 92/80/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-approssimazzjoni tat-taxxi fuq it-tabakk manifatturat minbarra s-sigaretti (ĠU L 316, 31.10.1992, p. 10), kif l-aħħar emendata bi:
- 32002 L 0010: Id-Direttiva tal-Kunsill 2002/10/KE tat-12.2.2002 (ĠU L 46, 16.2.2002, p. 26).

B'deroga mill-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 92/80/KEE, ir-Repubblika Ċeka tista' tipposponi sal-31 ta' Diċembru 2006 l-applikazzjoni tat-taxxi tas-sisa minimi globali imposti fuq prodotti tat-tabakk minbarra s-sigaretti .

Bla preġudizzju għall-Artikolu 8 tad-Direttiva tal-Kunsill 92/12/KEE dwar l-arrangamenti generali għall-prodotti soġġetti għat-taxxa tas-sisa u għaž-żamma, iċ-ċirkolazzjoni u l-kontroll ta' dawn il-prodotti¹, sakemm id-deroga ta' hawn fuq tkun tapplika, l-Istati Membri, wara li jkunu għarrfu lill-Kummissjoni, jistgħu jżommu fis-seħh l-istess limiti kwantitattivi applikati għall-importazzjoni minn terzi pajjiżi għall-prodotti tat-tabakk minbarra s-sigaretti li jistgħu jiddaħħlu fit-territorji tagħhom mir-Repubblika Ċeka mingħajr ma titallas taxxa tas-sisa aktar. L-Istati Membri li jagħmlu użu minn din il-possibbiltà jistgħu jagħmlu l-kontrolli meħtieġa sakemm dawn il-kontrolli iħallu s-suq intern jaħdem kif imiss.

¹ ĠU L 76, tat-23.3.1992, p.1. Id-Direttiva kif l-aħħar emendata mid-Direttiva tal-Kunsill 2000/47/KE (ĠU L 193, tad-29.7.2000 p. 73).

6. L-ENERĠĠJA

1. 31968 L 0414: Id-Direttiva tal-Kunsill 68/414/KEE ta' l-20 ta' Diċembru 1968 li timponi obbligu fuq l-Istati Membri ta l-KEE li jżommu hażniet minimi ta' prodotti taż-żejt mhux raffinat u/jew prodotti petroliferi (ĠU L 308, 23.12.1968, p.14), kif l-aħħar emendata bi:

- 31998 L 0093: Id-Direttiva tal-Kunsill 98/93/KE ta' l-14.12.98 (ĠU L 358, 31.12.1998, p.100).

B'deroga mill-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 68/414/KEE, il-livell minimu ta' hażniet ta' prodotti petroliferi ma japplikax għar-Repubblika Ċeka sal-31 ta' Diċembru 2005. Ir-Repubblika Ċeka għandha tiżgura li l-livell minimu ta' hażniet ta' prodotti petroliferi jkun jaqbel, għal kull wahda mill-kategoriji tal-prodotti petroliferi mnizzla fl-Artikolu 2, mill-inqas għall-konsum intern ta' kuljum medju għall-ghadd ta' jiem segwenti kif definit fl-Artikolu 1 (1):

- 80 jum sad-data ta' l-adeżjoni;
- 85 jum sal-31 ta' Diċembru 2004;
- 90 jum sal-31 ta' Diċembru 2005.

2. 31998 L 0030: Id-Direttiva 98/30/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Gunju 1998 dwar ir-regoli komuni fuq is-suq intern għall-gass naturali (ĠU L 204, 21.7.1998, p. 1).

Fir-Repubblika Ċeka, l-Artikolu 18 tad-Direttiva 98/30/KE ma għandux japplika sal-31 ta' Diċembru 2004.

7. L-AMBJENT

A. L-IMMANIĠĠJAR TA' L-ISKART

31994 L 0062: Id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 94/62/KE tal-20 ta' Diċembru 1994 dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 365, 31.12.1994, p. 10).

B'deroga mill-Artikolu 6(1)(a) u (b) tad-Direttiva 94/62/KE, sal-31 ta' Diċembru 2005 ir-Repubblika Ċeka għandha tilhaq il-miri ta' l-irkuprar u tar-riċiklaġġ għall-materjal li ġej li jintuża fl-imballaġġ skond il-miri intermedji li ġejjin:

- riċiklaġġ tal-plastik: 10% tal-piż sad-data ta' l-adeżjoni u 12% għas-sena 2004;
- rata globali ta' l-irkuprar: 39% tal-piż sad-data ta' l-adeżjoni u 45% għas-sena 2004.

B. IL-KWALITÀ TA' L-ILMA

31991 L 0271: Id-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE tal-21 ta' Mejju 1991 dwar it-trattament ta' l-ilma urban mormi (ĠU L 135, 30.5.1991, p. 40), kif emendata bi:

- 31998 L 0015: Id-Direttiva tal-Kummissjoni 98/15/KE tas-27.2.1998 (ĠU L 67, 7.3.1998, p. 29).

B'deroga mill-Artikoli 3, 4 u 5(2) tad-Direttiva 91/271/KEE, il-htigiet għal sistemi ta' għbir u trattament ta' l-ilma urban mormi ma għandhomx japplikaw fir-Repubblika Ċeka sal-31 ta' Diċembru 2010 skond il-mira intermedja li ġejja: fir-rigward ta' agglomerazzjonijiet ta' popolazzjoni b'ekwivalenza ta' aktar minn 10,000, ir-Repubblika Ċeka għandha tiżgura li 18-il agglomerazzjoni jkunu konformi mad-disposizzjonijiet tad-Direttiva mhux aktar tard mid-data ta' l-adeżjoni, filwaqt li 36 agglomerazzjoni oħra bl-istess popolazzjoni b'ekwivalenza għandhom ikunu konformi sal-31 ta' Diċembru 2006.

Ċ. IL-KONTROLL TAT-TNIĠĠIS INDUSTRIJALI U L-IMMANIĠĠJAR TAR-RISKJI

32001 L 0080: Id-Direttiva Nru. 2001/80/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2001 dwar il-limitazzjoni ta' hruġ fl-arja ta' ċerti sustanzi li jniġġsu minn impjanti kbar ta' kombustjoni (ĠU L 309, 27.11.2001, p. 1).

B'deroga mill-Artikolu 4(1) u mill-parti A ta' l-Anness III tad-Direttiva 2001/80/KE, il-valur ta' limitu ta' emissjoni għad-dissodju tal-kubrit ma għandux japplika fir-Repubblika Ċeka sal-31 ta' Diċembru 2007 għall-*boiler* K4 ta' l-impjant li jiġġenera s-shana ta' Přerov u għall-*boiler* K11 ta' l-impjant ta' Nová Huť.

Appendiċi A

li hemm referenza ghalih fil-Kapitolu 3, Sezzjoni A, punt 1 ta' l-Anness V

Lista ta' stabbilimenti, inklużi nuqqasijiet u termini ta' żmien għar-rimedju ta' dawn in-nuqqasijiet

Bieċċeriji

Nru	Nru. Vet.	Isem l-istabbiliment	Nuqqasijiet	Data għal konformità shiha
1		BEKKVA s.r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a) u (b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 2(a) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 11	31.12.2004
2		Družstevní jatka Sádek, družstvo	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a),(b), (e) u (f) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(ċ) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5 u 11 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(a), (b) u (h) L-Anness I, il-Kapitolu III, il-punt 15	31.12.2005
3		JABOR, s.r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness II, il-Kapitolu I, il-punt 9 L-Anness II, il-Kapitolu II, il-punt 10(b), (ċ) u (e)	31.12.2004
4		Jiří Papst, Jatka Oudoleň	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), (ċ), (d), u (g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5, 6 u 11 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(b), (f) u (j) L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punt 16(a) u (b)	31.12.2006

Nru	Nru. Vet.	Isem l-istabbiliment	Nuqqasijiet	Data għal konformità shiha
5		Jatka Svitavy, spol. s r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), (ċ), u (g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(ċ) L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(e) u (f)	30.6.2006
6		Jaroslav Kouba, Řeznictví – uzenářství	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(b), (ċ) u (e) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 2(b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(ċ) u (d) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5, 11 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(b), (e), (h) u (i), L-Anness I, il-Kapitolu III, il-punt 15(b)	31.12.2005
7		Vladimír Zezula, Jatky Rudíkov	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), (e) u (f) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 2(a) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(a) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5 u 11 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(h) L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punti 16(b)	31.12.2006
8		MABROS, s.r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(b) u (ċ) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(ċ) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 11 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punti 14(h)	31.12.2006
9		Karel Nozar, Jatky Janov	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 1(a) and (b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 2(a) u 11	31.12.2006
10		Václav Raus,	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a) u (b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 5 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(a)	31.12.2005

Nru	Nru. Vet.	Isem l-istabbiliment	Nuqqasijiet	Data għal konformità shiha
11		Pavel Hřebejk – firma Slávie	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, l-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b) u (e) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(ċ) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 11 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(a), (b), (ċ) u (h) Id-Direttiva tal-Kunsill 77/99/KEE: L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 2(a), (b) u (e) L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 1(b), (d), (e) u (f)	31.12.2006
12		VAVRAS, spol. s r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness II, il-Kapitolu I, il-punt 1(b) u (e)	31.12.2004
13		Vlama, spol. s r. o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a) u (b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(ċ) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 11 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(e) u (g)	31.12.2004
14		Zemědělské družstvo Čechtice - Jatka Jeníkov	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), (ċ) u (d) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(d) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5 u 11	31.12.2006
15		ZDV jatky Charvatce	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b) u (e) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 11 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(b) u (ċ) Id-Direttiva tal-Kunsill 77/99/KEE: L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 1(d)	31.12.2006

Nru	Nru. Vet.	Isem l-istabbiliment	Nuqqasijiet	Data għal konformità shiha
16		ZD Rosice u Chrasti - masná výroba a jatky	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), (ċ), (e) u (g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 2(a) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(ċ) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5 u 11	31.12.2006
17		ZD Vodňany	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(ċ) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 11 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(a) u (b) L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punt 16(a) u (b)	31.12.2005
18		Jaroslav Zezula - řeznictví, uzenářství Mill- 1 ta' Settembru 2002 bhala Jatky Zezula-Jadrný, s.r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), (ċ), (d), (e), (f) u (g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5, 11 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punti 14(b) u (h)	31.12.2004
19		Jatky Chotěboř	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), u (e), L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5 u 11 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(b) u (f) L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punt 16(a) u (b)	30.06.2006
20		Zemědělské obchodní družstvo, družstvo Šebkovice	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(b), (ċ) u (e) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 7 u 11 L-Anness I, il-Kapitolu III, il-punt 15(b), L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punt 16(b)	31.12.2004
21		Ing. Václav Kozel, ZOOINFORMA	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(a) L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(a), (b), (ċ), (h) (j)	31.12.2006

Nru	Nru. Vet.	Isem l-istabbiliment	Nuqqasijiet	Data għal konformità shiha
22		ZVOS Hustopeče, a.s.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a) u (b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 9 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(a) u (h) L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punt 16(a)	31.12.2004
23		MASOEKO, s.r.o.,	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), (ċ) u (e) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 2(a) u (b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 3 L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 4(a), (b) u (ċ) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5, 10, 11 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(a), (b), (ċ), (e), (f) u (h) L-Anness I, il-Kapitolu III, il-punt 15(b)	31.12.2006

L-ipproċessar tal-laħam u l-manifattura tal-prodotti tal-laħam

1		Agrodružstvo vlastníků – ADV Libštát	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 2(b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 5 u 9 Id-Direttiva tal-Kunsill 77/99/KEE: L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 1 L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 2(a), (ċ), (d) u (g) L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 4	31.12.2006
2		Bomas Brno, s.r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b) u (e) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 11	31.12.2005

3		Josef Kalina – JoKa Litoměřice	Id-Direttiva tal-Kunsill 77/99/KEE: L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 1 L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 2(a), (b) u (c) L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 11 L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 1(d) L-Anness B, il-Kapitolu II, il-punt 4	31.12.2006
4		Masný průmysl – Krásno, spol. s r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a) u (g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 11 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(b), (h) u (j) Id-Direttiva tal-Kunsill 77/99/KEE: L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 1 L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 2(a) u (c) L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 11	31.12.2006
5		Pejša Bohumil, řeznictví uzenářství	Id-Direttiva tal-Kunsill 64/433/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(c) u (g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 2(a) u (b) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 11 L-Anness I, il-Kapitolu III, il-punt 15(b) Id-Direttiva tal-Kunsill 77/99/KEE: L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 2(a), (b), (c), u (g) L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 11	31.12.2006
6		Vysočina, a.s.	Id-Direttiva tal-Kunsill 77/99/KEE: L-Anness A, Kapitolu I, il-punt 2(a) u (b) L-Anness A, il-Kapitolu I, il-punt 11	31.12.2005

Biċċeriji tat-tigieg

1		Melbro, a.s., porážka drůbeže Litoměřice (issa bhala AGF Trading, a.s., středisko 07 Litoměřice)	Id-Direttiva tal-Kunsill 71/118/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 11 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(a), (b) u (c) L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punt 16 (a) u (b) L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punt 17(a) u (b)	31.12.2006
2		DIEMA, spol. s r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 71/118/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b), (d), (e) u (g) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punti 9 u 12 L-Anness I, il-Kapitolu IV, il-punti 16 u 17	31.12.2006
3		Podkrkonošská odbytová s.r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 71/118/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 5 L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(b) u (c)	31.12.2006
4		Velkopavlovické drůbežářské závody a.s.	Id-Direttiva tal-Kunsill 71/118/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(b) L-Anness I, il-Kapitolu II, il-punt 14(b), (c) u (g) L-Anness I, il-Kapitolu XIII, il-punt 69	31.12.2006

Prodotti tal-laħam tat-tigieg u bajd

1		Drůbež Příšovice a.s.	Id-Direttiva tal-Kunsill 71/118/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a), (b) u (e) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 5	31.12.2005
2		Velkopavlovické drůbežářské závody a.s.	Id-Direttiva tal-Kunsill 89/437/KEE: L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 1(a) L-Anness I, il-Kapitolu I, il-punt 3 L-Anness, il-Kapitolu II, il-punti 1, 4 u 8	31.12.2006

Dairies

1		Krkonošské sýrárny a.s.	Id-Direttiva tal-Kunsill 92/46/KEE: L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 2(a), (b), (ċ), (d) u (g) L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 11 L-Anness B, il-Kapitolu II.A, il-punt 2	31.12.2006
2		Krkonošské sýrárny a. s.	Id-Direttiva tal-Kunsill 92/46/KEE: L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 2(a), (b), (ċ), u (g) L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punti 8 u 11	31.12.2006
3		Mlékárna Cejetičky spol. s r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 92/46/KEE: L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 2(a), (b), (ċ), u (g) L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 3	31.12.2005
4		PROM s.r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 92/46/KEE: L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 1 L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 2(a), (b), (ċ), (d), (e) u (g) L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punti 3, 9, 11, 13 u 15 L-Anness B, il-Kapitolu VI, il-punt 1	31.12.2006
5		NET- Kralovice, spol. s r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 92/46/KEE: L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punt 2(b) u (ċ) L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punti 3 u 14 L-Anness B, il-Kapitolu VI, il-punt 1	31.12.2006
6		Tavírna sýrů Nymburk s.r.o.	Id-Direttiva tal-Kunsill 92/46/KEE: L-Anness B, il-Kapitolu I, il-punti 3 u 11	31.12.2006

Appendiċi B

li hemm referenza ghalih fil-Kapitolu 3, Sezzjoni A, punt 2 ta' l-Anness V

Listi ta' stabbilimenti, inkluża il-kapaċità ta' gaġeġ li mhumieq konformi

IT-TRATTAMENT XIERAQ ta' L-ANNIMALI

Nru.	Isem l-istabbiliment Area/Reġjun	Kapaċità ta' tiġieġ tal-bajd (unitajiet)
1	Agricol s. r. o., Polička T. Novákové 521 572 01 Polička Svitavy / Pardubický Farm: Opatovice, Velké dráhy 318, 664 61 Rajhrad Brno venkov / Jihomoravský	81 900*
2	ZZN Pardubice a. s. Dělnická 384 531 25 Pardubice Farm: Opatovice n. Labem, 533 45 Opatovice n. L. Pardubice / Pardubický	50 000
3	Statek Miroslav a. s. Nádražní 1 671 72 Miroslav Znojmo / Jihomoravský	14 400*

4	Podnik živočišné výroby Nový Jičín a. s. Divadelní 9 741 01 Nový Jičín Farm: Kunín, 742 53 Kunín Nový Jičín / Moravskoslezský	18 000
5	VEMA a. s. Chrudim Dačická 911 537 60 Chrudim Chrudim / Pardubický	84 420
6	Drůbežárna Holešov s. r. o. Bořenovská 1356 769 01 Holešov Přerov / Zlínský	26 000
7	Jaroslav Jeřábek Újezd 12 267 61 Cerhovice Beroun / Středočeský	1 512
8	BIKOS s. r. o. Velká Bíteš Tišnovská 366 595 01 Velká Bíteš / Žďár nad Sázavou Farm: Košíky, 595 01 Velká Bíteš Žďár nad Sázavou / Vysočina	58 864*

9	Proagro Nymburk a. s. Poděbradská 2026 288 72 Nymburk Farm: Městec Králové, Pražská ul., 289 03 Městec Králové Nymburk / Středočeský	216 000*
---	---	----------

* il-pendil tal-gaġeġ jaqbez il-hteġa ta' 14% tad-Direttiva. Għaldaqstant, l-inklużjoni ta' dawn il-gaġeġ fil-perijodu transitorju hija bil-kundizzjoni li jkun hemm rettifika ta' dan filwaqt li jkunu qed jiġu mwettqa il-htigiet l-oħra dwar l-gholi kif miftiehem mar-Repubblika Ċeka.